

DRYLIGHT Caution Label

メディカルフィルム

20.3×25.4cm/(8×10) 六切

DAYLIGHT PACKAGE
デーライトパッケージ

Made in the USA for
KONICA MINOLTA, INC.
1 Sakura-machi, Hino-shi, Tokyo, 191-8511, Japan

EC REP **KONICA MINOLTA BUSINESS SOLUTIONS EUROPE GmbH**
EU Capellalaan 65, 2132 JL, Hoofddorp, The Netherlands

EN CAUTION : Film should be stored in a cool, dry place adequately protected from X-rays, Gamma rays, and others.
NOTICE : In case of a defect in manufacturing or packing, the films will be replaced. This is the full extent of our warranty.

FR ATTENTION : Conserver dans un endroit frais et sec. Protéger contre les rayons-X, les rayons gamma et autres radiations.
REMARQUE : En cas de défaut de fabrication ou d'emballage ce produit sera remplacé au titre de notre garantie. A l'exception de ces cas, la vente de ce produit n'implique pas notre responsabilité ou notre clause de garantie.

DE VORSICHT : Kühl und trocken lagern, vor Röntgen-, Gamma- und sonstigen strahlen schützen.
ACHTUNG : Bei Herstellungs- oder Verpackungsfehlern wird das beschädigte Material in gleicher Menge ersetzt. Jede weitergehende Haftung ist ausgeschlossen.

ES ATENCION : Consérvese en un lugar fresco y seco, debidamente protegido contra rayos X, gamma y otras radiaciones.
NOTA : Cuando los productos que fabricamos sufren un accidente en el proceso de fabricación, sustituiremos esos productos por unos nuevos y por las mismas cantidades, no aceptando ninguna otra responsabilidad.

IT ATTENZIONE : Conservare le pellicole in luogo asciutto, fresco e adeguatamente protetto da radiazioni (X, gamma etc.).
IMPORTANTE : le pellicole verranno sostituite solo in caso di difetto di fabbricazione o di confezionamento.

PT CUIDADO : O filme deve ser armazenado adequadamente em um lugar fresco e seco, protegidos de raios X, raios gama e outros.
AVISO : Em caso de defeito na fabricação ou embalagem, os filmes serão substituídos. Esta é a extensão de nossa garantia.

EL ΠΡΟΣΟΧΗ : Η μεμβράνη πρέπει να φυλάσσεται σε δροσερό, ξηρό μέρος όπου θα προστατεύεται επαρκώς από ακτίνες X, ακτίνες Γάμμα, και άλλα.
ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ : Σε περίπτωση ελαττώματος στην κατασκευή ή τη συσκευασία, οι μεμβράνες θα αντικατασταθούν. Αυτή είναι η πλήρης έκταση της εγγύησής μας.

SV FÖRSIKTIGT : Filmen ska förvaras i ett svalt, torrt utrymme med tillräckligt skydd mot röntgen- och gammastrålning eller annan strålning.
OBS. : Filmer ersätts vid tillverkningsfel eller förpackningskada. Detta är den fulla omfattningen av garantin.

DA FØRSIGTIG : Film skal opbevares på et køligt og tørt sted, der er tilstrækkeligt beskyttet mod røntgenstråler, gammastråler og andre forhold.
BEMÆRK : I tilfælde af en defekt i produktionen eller emballeringen udskiftes filmene. Dette er vores garantis fulde omfang.

CS UPOZORNĚNÍ : Film by měl být skladován na chladném a suchém místě dostatečně chráněném před rentgenovými paprsky, gama paprsky a dalšími druhy záření.
OZNÁMENÍ : V případě vady způsobené při výrobě nebo balení budou filmy vyměněny. Toto je plný rozsah naší záruky.

LT ATSARGIAI : Juostelė turi būti laikoma vėsioje ir sausoje vietoje, tinkamai apsaugotoje nuo rentgeno, gama ir kitos spinduliuotės.
PASTABA : Nustačius gamybos arba pakavimo broką, juostelės bus pakeistos. Tokį pakeitimą numato mūsų garantija.

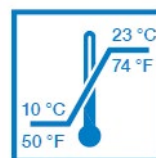
HU VIGYÁZAT : A filmet tartsa röntgensugaraktól, gamma-sugaraktól és egyéb sugárzástól megfelelően védett, hűvös és száraz helyen.
MEGJEGYZÉS : Gyártási vagy csomagolási hiba esetén a filmeket kicseréljük. Kizárólag erre terjed ki az általunk biztosított jótállás.

HR OPREZ : film treba čuvati na hladnom i suhom mjestu, adekvatno zaštićenom od X-zraka, gama zraka i drugih.
NAPOMENA : u slučaju nedostatka u proizvodnji ili pakiranju, filmove ćemo zamijeniti. To je puni opseg našeg jamstva.

RO ATENȚIE : Filmul trebuie păstrat într-un loc uscat și răcoros, protejat în mod corespunzător de razele X, de razele gama și de alți factori.
NOTĂ : Dacă există vreun defect de fabricație sau de ambalare, filmele vor fi înlocuite. Această este acoperirea completă a garanției pe care o oferim.

TR DİKKAT : Film röntgen, Gama vb. ışınlardan yeterince korunun, serin ve kuru bir yerde saklanmalıdır.
UYARI : Bir imalat veya ambalaj kusuru varsa film değiştirilecektir. Garantimizin tam kapsamı budur.

ET ETTEVAATUS : filme tuleb hoida jahedas ja kuivas kohas, mis on piisavalt kaitstud röntgenikiirguse, gammakiirguse jms eest.
NB : tootmis- või pakkimisdefekti korral vahetatakse filmid välja. See on kogu meie garantii.



DRYLIGHT Caution Label

メディカルフィルム
25.4×30.5cm/(10×12)
DAYLIGHT PACKAGE
デライトパッケージ

四切



Made in the USA for
KONICA MINOLTA, INC.
1 Sakura-machi, Hino-shi, Tokyo, 191-8511, Japan



KONICA MINOLTA BUSINESS SOLUTIONS EUROPE GmbH
Capella laan 65, 2132 JL, Hoofddorp, The Netherlands

EN CAUTION : Film should be stored in a cool, dry place adequately protected from X-rays, Gamma rays, and others.
NOTICE : In case of a defect in manufacturing or packing, the films will be replaced. This is the full extent of our warranty.

FR ATTENTION : Conserver dans un endroit frais et sec. Protéger contre les rayons-X, les rayons gamma et autres radiations.
REMARQUE : En cas de défaut de fabrication ou d'emballage ce produit sera remplacé au titre de notre garantie. A l'exception de ces cas, la vente de ce produit n'implique pas notre responsabilité ou notre clause de garantie.

DE VORSICHT : Kühl und trocken lagern, vor Röntgen-, Gamma- und sonstigen strahlen schützen.
ACHTUNG : Bei Herstellungs- oder Verpackungsfehlern wird das beschädigte Material in gleicher Menge ersetzt. Jede weitergehende Haftung ist ausgeschlossen.

ES ATENCION : Conservarse en un lugar fresco y seco, debidamente protegido contra rayos X, gamma y otras radiaciones.
NOTA : Cuando los productos que fabricamos sufren un accidente en el proceso de fabricación, sustituiremos esos productos por unos nuevos y por las mismas cantidades, no aceptando ninguna otra responsabilidad.

IT ATTENZIONE : Conservare le pellicole in luogo asciutto, fresco e adeguatamente protetto da radiazioni (X, gamma etc.).
IMPORTANTE : le pellicole verranno sostituite solo in caso di difetto di fabbricazione o di confezionamento.

PT CUIDADO : O filme deve ser armazenado adequadamente em um lugar fresco e seco, protegidos de raios X, raios gama e outros.
AVISO : Em caso de defeito na fabricação ou embalagem, os filmes serão substituídos. Esta é a extensão de nossa garantia.

EL ΠΡΟΣΟΧΗ : Η μεμβράνη πρέπει να φυλάσσεται σε δροσερό, ξηρό μέρος όπου θα προστατεύεται επαρκώς από ακτίνες X, ακτίνες Γάμμα, και άλλα.
ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ : Σε περίπτωση ελαττώματος στην κατασκευή ή τη συσκευασία, οι μεμβράνες θα αντικατασταθούν. Αυτή είναι η πλήρης έκταση της εγγύησής μας.

SV FÖRSIKTIGT : Filmen ska förvaras i ett svalt, torrt utrymme med tillräckligt skydd mot röntgen- och gammastrålning eller annan strålning.
OBS. : Filmer ersätts vid tillverkningsfel eller förpackningsskada. Detta är den fulla omfattningen av garantin.

DA FORSIGTIG : Film skal opbevares på et køligt og tørt sted, der er tilstrækkeligt beskyttet mod røntgenstråler, gammastråler og andre forhold.
BEMÆRK : I tilfælde af en defekt i produktionen eller emballeringen udskiftes filmene. Dette er vores garantis fulde omfang.

CS UPOZORNĚNÍ : Film by měl být skladován na chladném a suchém místě dostatečně chráněném před rentgenovými paprsky, gama paprsky a dalšími druhy záření.
OZNÁMENÍ : V případě vady způsobené při výrobě nebo balení budou filmy

LT pakeičiami. Toto je plný rozsah naší záruky.

ATSARGIAI : Juostelė turi būti laikoma vėsioje ir sausoje vietoje, tinkamai apsaugotoje nuo rentgeno, gama ir kitos spinduliuotės.

PASTABA : Nustačius gamybos arba pakavimo broką, juostelės bus pakeistos. Tokį pakeitimą numato mūsų garantija.

HU VIGYÁZAT : A filmet tartsa röntgensugaraktól, gamma-sugaraktól és egyéb sugárzástól megfelelően védett, hűvös és száraz helyen.

MEGJEGYZÉS : Gyártási vagy csomagolási hiba esetén a filmeket kicseréljük. Kizárólag erre terjed ki az általunk biztosított jótállás.

HR OPREZ : film treba čuvati na hladnom i suhom mjestu, adekvatno zaštićenom od X-zraka, gama zraka i drugih.

NAPOMENA : u slučaju nedostatka u proizvodnji ili pakiranju, filmove ćemo zamijeniti. To je puni opseg našeg jamstva.

RO ATENȚIE : Filmul trebuie păstrat într-un loc uscat și răcoros, protejat în mod corespunzător de razele X, de razele gama și de alți factori.

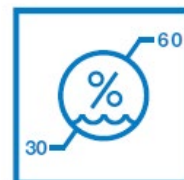
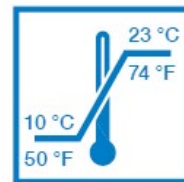
NOTĂ : Dacă există vreun defect de fabricație sau de ambalare, filmele vor fi înlocuite. Aceasta este acoperirea completă a garanției pe care o oferim.

TR DİKKAT : Film röntgen, Gama vb. ışıklardan yeterince korunun, serin ve kuru bir yerde saklanmalıdır.

UYARI : Bir imalat veya ambalaj kusuru varsa film değiştirilecektir. Garantimizin tam kapsamı budur.

ET ETTEVAATUST : filme tuleb hoida jahedas ja kuivas kohas, mis on piisavalt kaitstud röntgenikiirguse, gammakiirguse jms eest.

NB : tootmis- või pakkimisdefekti korral vahetatakse filmid välja. See on kogu meie garantii.



DRYLIGHT Caution Label

メディカルフィルム

27.9×35.6cm/(11×14) 大四切

DAYLIGHT PACKAGE
デライトパッケージ



Made in the USA for
KONICA MINOLTA, INC.
1 Sakura-machi, Hino-shi, Tokyo, 191-8511, Japan



KONICA MINOLTA BUSINESS SOLUTIONS EUROPE GmbH
Capellalaan 65, 2132 JL, Hoofddorp, The Netherlands

EN CAUTION: Film should be stored in a cool, dry place adequately protected from X-rays, Gamma rays, and others.
NOTICE: In case of a defect in manufacturing or packing, the films will be replaced. This is the full extent of our warranty.

DE VORSICHT: Kühl und trocken lagern, vor Röntgen-, Gamma- und sonstigen Strahlen schützen.
ACHTUNG: Bei Herstellungs- oder Verpackungsfehlern wird das beschädigte Material in gleicher Menge ersetzt. Jede weitergehende Haftung ist ausgeschlossen.

IT ATTENZIONE: Conservare le pellicole in luogo asciutto, fresco e adeguatamente protetto da radiazioni (X, gamma etc.).
IMPORTANTE: Le pellicole verranno sostituite solo in caso di difetto di fabbricazione o di confezionamento.

EL ΠΡΟΣΟΧΗ: Η μεμβράνη πρέπει να φυλάσσεται σε δροσερό, ξηρό μέρος όπου θα προστατεύεται επαρκώς από ακτίνες X, ακτίνες γάμμα, και άλλα.
ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Σε περίπτωση ελαττώματος στην κατασκευή ή τη συσκευασία, οι μεμβράνες θα αντικατασταθούν. Αυτή είναι η πλήρης έκταση της εγγύησής μας.

SV FÖRSIKTIGT: Filmen ska förvaras i ett svalt, torrt utrymme med tillräckligt skydd mot röntgen- och gammastrålning eller annan strålning.
OBS: Filmer ersätts vid tillverkningsfel eller förpackningsskada. Detta är den fulla omfattningen av garantin.

DA FORSİGTİG: Film skal opbevares på et køligt og tørt sted, der er tilstrækkeligt beskyttet mod røntgenstråler, gammastråler og andre forhold.
BEMÆRK: I tilfælde af en defekt i produktionen eller emballeringen udskiftes filmene. Dette er vores garantis fulde omfang.

CS UP OZORNĚNÍ: Film by měl být skladován na chladném a suchém místě dostatečně chráněném před rentgenovými paprsky, gama paprsky a dalšími druhy záření.
OZNÁMENÍ: V případě vady způsobené při výrobě nebo balení budou filmy nahrazeny. Toto je plný rozsah naší záruky.

LT ATSAARGIAI: Juostelė turi būti laikoma vėsioje ir sausoje vietoje, tinkamai apsaugotoje nuo rentgeno, gama ir kitos spinduliuotės.
PASTABA: Nustačius gamybos arba pakavimo broką, juostelės bus pakeistos. Tokį pakeitimą numato mūsų garantija.

HU VIGYÁZAT: A filmet tartsa röntgensugaraktól, gamma-sugaraktól és egyéb sugárzástól megfelelően védett, hűvös és száraz helyen.
MEGJEGYZÉS: Gyártási vagy csomagolási hiba esetén a filmeket kicseréljük. Kizárólag erre terjed ki az általunk biztosított jótállás.

HR O PREZ: film treba čuvati na hladnom i suhom mjestu, adekvatno zaštićenom od X-zraka, gama zraka i drugih.
NAPOME NA: u slučaju nedostatka u proizvodnji ili pakiranju, filmove ćemo zamijeniti. To je puni opseg našeg jamstva.

RO ATENȚIE: Filmul trebuie păstrat într-un loc uscat și răcoros, protejat în mod corespunzător de razele X, de razele gama și de alți factori.
NOTĂ: Dacă există vreun defect de fabricație sau de ambalare, filmele vor fi înlocuite. Aceasta este acoperirea completă a garanției pe care o oferim.

TR DİKKAT: Film röntgen, Gama vb. ışınlardan yeterince korunun, serin ve kuru bir yerde saklanmalıdır.
UYARI: Bir imalat veya ambalaj kusuru varsa film değiştirilecektir. Garantimizin tam kapsamı budur.

ET ETTEVAATUST: filme tuleb hoida jahedas ja kuivas kohas, mis on piisavalt kaitstud röntgenikiirguse, gammakiirguse jms eest.
NB: tootmis- või pakkimisdefekti korral vahetatakse filmid välja. See on kogu meie garantii.

FR ATTENTION: Conserver dans un endroit frais et sec. Protéger contre les rayons-X, les rayons gamma et autres radiations.
REMARQUE: En cas de défaut de fabrication ou d'emballage ce produit sera remplacé au titre de notre garantie. A l'exception de ces cas, la vente de ce produit n'implique pas notre responsabilité ou notre clause de garantie.

ES ATENCION: Consérvese en un lugar fresco y seco, debidamente protegido contra rayos X, gamma y otras radiaciones.
NOTA: Cuando los productos que fabricamos sufren un accidente en el proceso de fabricación, sustituiremos esos productos por unos nuevos y por las mismas cantidades, no aceptando ninguna otra responsabilidad.

PT CUIDADO: O filme deve ser armazenado adequadamente em um lugar fresco e seco, protegidos de raios X, raios gama e outros.
AVISO: Em caso de defeito na fabricação ou embalagem, os filmes serão substituídos. Esta é a extensão de nossa garantia.

